

## **Areglo temporal di e Sekretario di Estado di Asuntunan Interno i Relashon den Reino tokante supsidio iniciativa sosial pasado di sklabitut transatlántiko pa e parti Karibense di e Reino**

E Sekretario di Estado di Asuntunan Interno i Relashon den Reino i e Minister di Asuntunan Interno i Relashon den Reino;

*Aktuando di un akuerdo ku Promé Minister, Minister di Asuntunan General, Minister di Enseñansa, Kultura i Siensia, Minister di Asuntunan Sosial i Empleo, Minister di Asuntunan di Eksterior, Minister di Finansa, Minister pa Protekshon Hurídiko i Sekretario di Estado di Salubridat, Bienestar i Deporte;*

Konsiderando e artíkulonan 2, insiso dos, 3, insiso un i dos, i 4, insiso un i dos, di e Kaderwet overige BZK-subsidies (Lei marko sobrá supsidio BZK) i e artíkulonan 6, insiso shete, 8, insiso un i dos, 10, 11, insiso un, dos, i tres, 14, 20, 24, insiso sinku, di e Kaderbesluit BZK-subsidies (Dekreto marko supsidionan BZK);

Desishonnan:

### **Artíkulo 1. Definishonnan**

Den e areglo aki ta komprondé bou di:

*Partinan Karibense di e Reino:* Kòrsou, Aruba, Sint Maarten, Boneiru, Sint Eustatius i Saba.

*Komishon:* e komishon menshoná den Artíkulo 11, insiso un;

*Komunidat:* Ta trata di desendientenan di hende sklabisá i e grupo di hende ku ken, a base di karakterístikanan i interesnan komun, nan tin un espíritu di solidaridat òf un lazo interpersonal.

*Organisashon grassroots:* organisashon, instituto kultural òf instituto sosial sin fin di lukro (Fundashon òf sosiedat, ku a lanta na nivel lokal for di e komunidat di desendiente di hende sklabisá, i ta organisé pa atendé ku kuestionnan spesífiko relashoná ku e pasado di sklabitut na fabor di desendiente di hende sklabisá).

*Minister:* Minister di Asuntunan Interno i Relashon den Reino;

*Desendiente di hende sklabisá:* E generashonnan ku a nase di e generashonnan di hende afrikano, nativo for di e diferente partinan di Merka i Marron (desendiente di katibu ku a hui i a bai biba den interior como tribu), ku for di mas o mémos 1528 te 1863/1873 tabata sklabisá.

*Pasado di sklabitut transatlántiko:* E era histórico (respektivamente for di kuminsamentu di siglo 16 te fin di siglo 19) den kua a sekuestrá, trafiká i sklabisá miónes di hende, prinsipalmente for di Afrika, ku despues a obligá pa traha riba plantashi, den mina i den otro sektor, prinsipalmente den e diferente partinan di Merka (Nortamérica i Suramérica), Afrika i partinan di Oropa.

*Mankomunidat:* un kolaborashon entre por lo mémos un òf mas isla/ pais den e partinan Karibense di e Reino.

### **Artíkulo 2. Meta di supsidio**

E Minister por suministrá supsidio pa iniciativa na fabor di desendiente di hende sklabisá den e parti Karibense di e Reino, ku siguiendo ehèmpel di e diskulpanan ofresé pa e pasado di sklabitut kolonial tin un òf mas di e siguiente ophetivonan:

- a. mihó komprehension tokante e impakto di e pasado di sklabitut i kombate di e konsekvensianan di e impakto di e pasado di sklabitut den presente;
- b. e prosesamentu di e pasado di sklabitut;
- c. promoshon di konosementu i konsentisashon tokante e pasado di sklabitut; òf
- d. rekonosementu i konmemorashon di e pasado di sklabitut.

### **Artíkulo 3. Plafòn di supsidio**

1. Den e periodo di promé di yüli 2024 te promé di yüli 2029, e Minister ta pone € 33.333.333,33 disponibel, un montante ku lo repartí den periodonan di solisitut ku e Minister lo stipulá, ku plafònnan di supsidio pa e periodonan i e partinan karibense di e Reino apart.
2. E posibilidat pa entrega di petishon pa supsidio ta eksistí solamente durante periodonan di solisitut stipulá dor di e Minister.

### **Artíkulo 4. Periodonan di solisitut**

1. E promé periodo di solisitut ta kore di promé di yüli 2024 te promé di sèptèmber 2024 i ta destiná pa solisitutnan manera menshoná den Artíkulo 5. Den e periodo aki ta konta:
  - a. e plafòn di supsidio pa solisitut na Kòrsou ta €555.555,55
  - b. e plafòn di supsidio pa solisitut na Aruba ta €555.555,55
  - c. e plafòn di supsidio pa solisitut na Sint Maarten ta €555.555,55
  - d. e plafòn di supsidio pa solisitut na Boneiru ta €555.555,55
  - e. e plafòn di supsidio pa solisitut na Saba ta €555.555,55
  - f. e plafòn di supsidio pa solisitut na Sint Eustatius ta €555.555,55
2. E di dos periodo di solisitut ta kore di promé di òktober 2024 te promé di aprel 2025 i ta destiná pa solisitutnan manera menshoná den Artíkulo 5. Den e periodo aki ta konta:
  - a. e plafòn di supsidio pa solisitut na Kòrsou ta €555.555,55
  - b. e plafòn di supsidio pa solisitut na Aruba ta €555.555,55
  - c. e plafòn di supsidio pa solisitut na Sint Maarten €555.555,55
  - d. e plafòn di supsidio pa solisitut na Boneiru ta €€555.555,55
  - e. e plafòn di supsidio pa solisitut na Saba ta €555.555,55
  - f. e plafòn di supsidio pa solisitut na Sint Eustatius ta €555.555,55
3. E di tres periodo di solisitut ta kore di promé di mei 2025 te promé di sèptèmber 2025 i ta destiná pa solisitutnan manera menshoná den Artíkulo 5. Den e periodo aki ta konta:
  - a. e plafòn di supsidio pa solisitut na Kòrsou ta €555.555,55
  - b. e plafòn di supsidio pa solisitut na Aruba ta €555.555,55
  - c. e plafòn di supsidio pa solisitut na Sint Maarten €555.555,55
  - d. e plafòn di supsidio pa solisitut na Boneiru ta €€555.555,55
  - e. e plafòn di supsidio pa solisitut na Saba ta €555.555,55
  - f. e plafòn di supsidio pa solisitut na Sint Eustatius ta €555.555,55
4. Si no utilisá e plafònnan di supsidio for di e promé periodo kompletamente, e Minister por utilisá e sobrá rekursonan pa solisitutnan den e di dos periodo di solisitut.
5. Si no utilisá e plafònnan di supsidio for di e di dos periodo kompletamente, e Minister por utilisá e sobrá rekursonan pa solisitutnan den e di tres periodo di solisitut.
6. Despues di e di tres periodo di solisitut, ainda ta sigui por lo mémos sinku periodo di solisitut. Den e Staatscourant (boletin di legislashon nashonal di Hulanda) i den e Staatsbladen (boletinnan di legislashon nashonal), e Minister ta publiká partisipashon tokante stipulashon di e periodonan di solisitut, hasiendo menshon di e destinashon i e plafòn di supsidio pa e periodo di solisitut en kestion.

### **Artíkulo 5. Aktividatnan eligibel pa supsidio**

1. E Minister ta asigná supsidio pa aktividatnan pa profeshonalisashon di organisashon den e partinan karibense di e Reino ku ta traha na fabor di e metanan ku a menshoná den Artíkulo 2.
2. E Minister ta asigná supsidio pa iniciativa sosial den e partinan karibense di e Reino ku ta enfoká riba fortalesimentu di komunidat i/òf tin un impakto riba e metanan ku a menshoná den Artíkulo 2.

## **Artíkulo 6. Solisitantenan**

1. E solisitantenan no ta gobièrnu. Pues no ta asigná supsidio na e gobièrnunan di Kòrsou, Aruba i Sint Maarten òf e Kolegionan Ehekutivo di Boneiru, Saba òf Sint Eustatius.
2. Pa supsidio ta bini na remarke partidonan privá i personanan natural registrá na e partinan karibense di e Reino.
3. No ta asigná solisitut pa supsidio, a base di Artíkulo 5, insiso dos, na persona natural.

## **Artíkulo 7. Mankomunidat**

1. Organisashonnan di e diferente islanaan por ta parti di un mankomunidat.
2. Lo establesé e kolaborashon den un akuerdo di kooperashon, firmá dor di tur partido di e mankomunidat den lokual lo nombra un solisitante prinsipal, ku lo utorisá pa representá e mankomunidat den i pafó di korte.
3. E lokalidad di e solisitante prinsipal ta determiná kua plafòn di supsidio ta konta pa e solisitut.
4. E Minister lo hasi un modelo disponibel di forma elektróniko pa e akuerdo di kooperashon menhoná den insiso dos. Esaki ta disponibel na papiamentu, papiamento, ingles i hulandes.

## **Artíkulo 8. Altura di supsidio**

1. E supsidio a base di Artíkulo 5, insiso un, ta un voucher di €10.000,-
2. E supsidio a base di Artíkulo 5, insiso dos, ta 100% di e gastunan eligibel pa supsidio ku un mínimo di €10.000,- i un máksimo di €500.000,-

## **Artíkulo 9. Solisitut pa supsidio**

1. Lo presentá e solisitut hasiendo uso di un formulario ku e Minister a hasi disponibel di forma elektróniko. E formulario ta disponibel na ingles, papiamentu, papiamento i hulandes.
2. Un solisitut a base di Artíkulo 5, insiso dos, fuera di e datonan i dokumentonan menhoná den Artíkulo 11, insiso tres, di e Kaderbesluit BZK-subsidies (Desishon marko supsidionan BZK) ta kontené por lo mémos (c.q. e kriterionan mínimo pa solisitut di supsidio ta supervisá):
  - a. un bista general di e aktividatnan pa lokual ta pidi e supsidio, ku un deskipshon di e partidonan ku ta envolví ku esaki i e gastunan ku e aktividatnan aki ta trese
  - b. un planifikashon di tempu di e aktividat ku e fecha di inisio i e fecha sperá di finalisashon di e plan di aktividat;
  - c. e number di kuenta bankario unda mester depositá e montante di supsidio, inkluso un estado di kuenta bankario ku nòmber di e solisitante prinsipal i number di e kuenta bankario.
3. Ta posibel pa e solisitante prinsipal kaba di yena e solisitut di supsidio inkompleto denter di 2 siman despues di e anunsio di e Minister ku e solisitut ta inkompleto.

## **Artíkulo 10. E sekuensia di e solisitutnan**

1. E Minister ta evaluá tur solisitut kompleto entregá den un periodo di solisitut, i ta establesé un sekuensia di solisitut a base di e kriterionan di evaluashon inkluí den Artíkulo 12.
2. E sekuensia di solisitut a base di Artíkulo 5 insiso un, i solisitut mas abou ku €25.000 a base di Artíkulo 5, insiso dos, ta tuma lugá pa medio di sorteo ora surpasá e plafòn di supsidio.
3. E sekuensia di solisitut a base di Artíkulo 5, insiso dos, di €25.000,- te un máksimo di €500.000,- ta tuma lugá basá riba te kon leu e solisitut ta sirbi e ophetivonan menhoná den

Artíkulo 2, teniendo kuenta ku un konseho di e Komishon di konseho.

### **Artíkulo 11. Komishon di konseho**

1. Tin un Komishon ku ta konsehá e Minister tokante aplikashon di Artíkulo 10, insiso tres, a base di un evaluashon basá riba e kriterionan di evaluashon manera inkluí den Artíkulo 12.
2. Denter di 4 siman despues ku sera e periodo di solisitut, e Komishon ta saka un konseho por eskrito pa Minister.
3. E Minister ta tuma un desishon tokante e solisitut teniendo kuenta ku e konseho di e Komishon di konseho.

### **Artíkulo 12. Kriterionan di evaluashon**

Kalidat di un solisitut pa supsidio a base di Artíkulo 5, insiso dos, di €25.000,- euro i un máksimo di €500.000,- lo establecé a base di e siguiente kriterionan di evaluashon, enumerá den órden di nan importancia relativo:

- a. E grado te kon leu un aktividad ta duna un kontribushon na e ophetivonan menshoná den Artíkulo 2, insiso un.
- b. E kantidat di persona ku direktamente òf indirektamente lo alkansá ku e proyekto.
- c. E grado te kon leu e proyekto ta benefisiá desendiente di hende sklabisá.
- d. E faktibilidat di e aktividadatnan.
- e. E alkanse di e aktividad relatá na e gastunan relashoná kuné.
- f. E grado te kon leu ta buska kolaborashon i konekshon ku organisashon grassroots.

### **Artíkulo 13. Motibunan pa nenga**

E Minister ta nenga un solisitut pa supsidio ora i te asina leu ku:

- a. Proyektonan ta den konflikto ku lei i regulashon hulandes;
- b. Supsidionan no ta benefisiá e ophetivonan menshoná den Artíkulo 2, direktamente ni indirektamente.
- c. E montante di e supsidio ku a solisitá ku su asignashon den e sekuensia ta eksedé e plafón di supsidio stipulá den Artíkulo 4.
- d. Proyektonan ku un plaso di mas ku 6 año;
- e. E solisitut tin di haber ku e gastunan ku mester fuera di e solisitut inisial pa realisá un inisiativa;
- f. Proyektonan ku a supsidia kaba a base di e areglo aki;
- g. Si esaki ta aplikabel, ora falta un akuerdo di kooperashon.

### **Artíkulo 14. Forma di suministro di supsidio**

1. Ora asigná un supsidio a base di Artíkulo 5, insiso un, di e areglo aki, mesora ta duna un disposishon pa stipulashon di supsidio.
2. Ora asigná un supsidio di €10.000,- te €25.000,- a base di Artíkulo 5, insiso dos, lo duna un disposishon pa asigná supsidio hasiendo menshon di e fecha mas tardá ku mester a hasi e aktividadatnan i e fecha mas tardá ku lo stipulá e supsidio ofisialmente.
3. Ora asigná un supsidio di €25.000,- te ku €500.000,- a base di Artíkulo 5, insiso dos, lo suministrá e supsidio den forma di un montante fiho a base di e datonan ku ta entregá huntu ku e solisitut. Ta duna un disposishon pa suministro di supsidio ku menshon di e fecha riba lokual pa mas tardá mester a ehekutá e aktividadatnan, i e tempu ku mester hasi un solisitut pa un disposishon pa determinashon di supsidio.
4. Pa supsidio no ta bini na remarke
  - a. Gastunan di eksplotashon;
  - b. Gastunan ku tin e karakter di un herstelbetaling (pago finansiero en konekshon ku daño okashoná pa sklabitut), kompensashon òf indemnización;
  - c. Gastunan pro memoria (ku no a fiha ainda);

- d. Gastunan imprevisto.

#### **Artíkulo 15. Obligashonnan resibidó di supsidio**

Fuera di e obligashonnan menshoná den e Kaderbesluit BZK-subsidies (Desishon marko supsidionan BZK), e risibidó di e supsidio tin e obligashon pa pèrkurá ku:

- a. Lo aspirá e ophetivonan stipulá den e solisitut di un manera eficiente;
- b. E atministrashon ta hibá di un manera kla i eficiente i e atministrashon ta duna un bista korekto, kompleto i aktualisá di posishon finansiero di e solisitante prinsipal i di entradanan i gastunan relashoná ku e aktivitat supsidiá.

#### **Artíkulo 16. Entrada na vigor**

1. E areglo aki ta drenta na vigor entrante e dia despues di fecha di e Staatscourant (boletin di legislashon nashonal di Hulanda) den kua ta pone esaki i ta kaduká entrante promé di yüli 2029, 00:00 or di ora hulandes oropeo.
2. Kontrali na insiso dos di e areglo aki, manera e ta riba 30 di yüni 2029, ta sigui aplikabel riba despacho di solisitut i determinashon di supsidio a base di e areglo aki.

Lo pone e areglo aki huntu ku e splikashon den Staatscourant (boletin di legislashon nashonal di Hulanda) i den e Staatsbladen (boletinnan di legislashon nashonal) di Aruba, Kòrsou i Sint Maarten.

Sekretario di Estado di Asuntunan Interno i Relashon den Reino

## **Splikashon**

### **I. Parti general**

#### **1. Motibu i trasfondo**

Dia 19 di desèmber 2022, na nòmber di gobièrnu Promé Minister a pidi diskulpa pa e aktuashon hulandes den pasado relashoná ku e pasado di sklabitut. E trasfondo di e diskulpanan aki tabata e rapòrt di investigashon presentá na yuli 2021, 'Kadenanan di pasado'<sup>1</sup> di e Grupo di Diálogo Pasado di Sklabitut. Den e rapòrt, e grupo di diálogo a enfoká riba e impakto di e pasado di sklabitut transatlántiko den e sosiedat di awe, i e investigashon tabata enfoká riba rekonesementu, prosesamentu i rekuperashon sosial. Den e reakshon di gabinete aki, e gabinete a anunsiá un areglo di supsidio pa inisiativa sosial dirigí riba:

- Konosementu i konsientisashon tokante e pasado di sklabitut transatlántiko;
- Rekonosementu i konmemorashon;
- Mihó komprehension tokante e impakto di e pasado di sklabitut i prosesamentu di eseí.

Pa e areglo di supsidio aki a reservá un montante di un biaha so di €100 mion euro. E alkanse di e fondo ku e areglo di supsidio inisiativa sosial ta parti di dje ta e Pasado di sklabitut transatlántiko; den e kaso aki, pa partidonan privá i personanan natural for di henter e Reino Hulandes i pa Sürnam<sup>3</sup>. Ademas, e gabinete tabata ke logra un balansa geográfico den gastamentu di e rekursenan, ku lokual lo tene kuenta ku e diferensianan di ritmo, aserkamentu i organisashon, i ku lo hasi hustisia na e nesesidatnan spesífiko for di diferente komunitat.

Den e kuadro aki, den e grupo di guia ministerial di 29 di sèptèmber 2023 a disidí di sples e €100 mion disponibel pa e areglo inisiativa sosial den tres parti: €33 mion pa respektivamente Hulanda (Oropeo), e parti karibense di e Reino, i Sürnam<sup>4</sup>. E aserkamentu aki ta ofresé e posibilidat di trabou na midí pa kada área geográfico, unda pa kada área apart lo desaroyá un areglo adekuá, ku rèspect pa e manera, prosesonan, i ritmonan di traha lokal. E areglo aneksá ta tokante e areglo inisiativa sosial pasado di sklabitut transatlántiko di e parti karibense di e Reino Hulandes.

#### **2. Linianan prinsipal di e areglo aki**

##### Puntonan di salida

E puntonan di salida pa e areglo di supsidio pa e partinan karibense di e Reino a surgi for di e rapòrt 'Ketenen van het verleden' (Kadenanan di Pasado) – i partikularmente su aneksonan ku kontribushonnan for di e islana - e reakshon di gabinete di 19 di desèmber 2022 riba e rapòrt di e Grupo di diálogo Pasado di Sklabitut i e karta di progreso di 23 di yuni 2023 'Brief vervolgtraject excuses sklavernijverleden' (Karta trayekto kontinuashon diskulpanan pasado di sklabitut). Tambe tabatin diferente kombersashonnan intensivo i konstruktivo ku e komunitatnan, representanten, i gobièrnunan di e islana/ paisnan den e partinan karibense di e Reino durante 2022 i 2023 pa haña input, manera tambe un Catshuisessie karibense na òktober 2023. Den e areglo aki tambe ta tene kuenta ku e CARICOM Ten Point Plan for Reparatory Justice (Plan di Dies Punto di CARICOM pa Rekuperashon di Hustisia).<sup>5</sup>

<sup>1</sup> <https://open.overheid.nl/documenten/ronl-27c6068b-1705-49b1-b125-643b8905fd13/pdf>

<sup>2</sup> Tweede Kamer, aña di reunion 2022-2023, 36 284, nr. 1 <https://open.overheid.nl/documenten/a6b18a9d980649083437fdc086c48125c608be46/pdf>

<sup>3</sup> Tweede Kamer, aña di reunion 2022-2023, 36 284, nr. 34 <https://open.overheid.nl/documenten/47c0453d-233e-42ce-99e2-b5badd641785/file>

<sup>4</sup> [Slavernijverleden | Tweede Kamer der Staten-Generaal](#), nr. 36284-36.

<sup>5</sup> CARICOM TEN POINT PLAN FOR REPARATORY JUSTICE (PLAN DI DIES PUNTO DI CARICOM PA REKUPERASHON DI HUSTISIA) [CARICOM Ten-Point Plan for Reparatory Justice.pdf \(ohchr.org\)](#)

### Ophetivonan

Esnan ku ta bini na remarke pa supsidio ta inisiativanan sosial ku ta kontribuí di un manera supstansial na por lo ménos un di e ophetivonan menshoná den e reakshon di gabinete di 19 di desèmber 2023:

- Mihó komprehension tokante e impakto di e pasado di sklabitut i kombine di e konsekuensianan di e impakto di e pasado di sklabitut den presente;
- Prosesamentu di e pasado di sklabitut, riba tereno sosial i personal;
- Promové konosementu i konsientisashon tokante e pasado di sklabitut; òf
- Rekonosementu i konmemorashon di e pasado di sklabitut.

### Atenshon spesial pa promoshon di organisashon grassroots

Den kuadro di e areglo proponé pa inisiativa sosial, nos ta hasi esfuerzo pa krea un klima inklusivo i ku ta sostené pa diferente komunitat lokal den e partinan karibense di e Reino. Tin un enfoke spesífiiko riba promoshon di profesionalisashon di i proyektonan serka organisashon grassroots, ku hopi baha ta forma e núkleo di inisiativa lokal outéntiko. E organisashonnan aki, salí for di e base di e komunitatnan di descendente di hende sklabísá, ta operá den e konteksto di e parti karibense di e Reino ku tiki kapasidat i un skarsedat di fondo pa sigui desaroyá nan mes i profesionalisá mas aleu. Dor di ofresé apoyo dirigí riba e inisiativanan grassroots aki, ku e areglo aki no solamente ta aspirá pa realisá kambio duradero, sino tambe pa fortalese é elastisidad i envolvimentu den e komunitatnan.

Den e areglo a inkluí dos inisiativa pa promoshon di organisashon grassroots:

1. Un voucher ku organisashon grassroots por usa pa profesionalisashon i fortalesementu di nan organisashon te un máximo di €10.000.
2. Organisashon mas grandi estableseku ta traha huntu ku organisashon grassroots pa nan inisiativa òf ku ta inkluí organisashon grassroots den nan proyekto ta haña un rango mas haltu den e asignashon di supsidio. Esaki tambe ta konta pa solisitut entregá dor di mas ku un isla pa proyektonan ku ta surpasá isla.

### Repartishon di supsidio

E supsidio ta repartí den tres parti:

1. Un supsidio pa profesionalisashon di organisashon grassroots;
2. Un supsidio pa inisiativa pa fortalese komunitat;
3. Un supsidio pa inisiativa ku impakto supstancial.

Den esaki, pa loke ta e supsidio pa inisiativa pa fortalese komunitat i e supsidio pa inisiativa ku impakto supstancial ta posibel pa un organisashon entregá un solisitut pa vários diferente proyekto pa kada periodo í ku ta ehersé un proyekto individual durante mas año, ku un máximo di sinku año. Tambe, e punto di salida serka kada tipo di solisitut di supsidio ta ku por hasi esaki den tur e idiomanan ku ta papia na e islanan den e parti karibense di e Reino: ingles, papiamentu, papiamento, i hulandes.

### Parte 1 Profeshonalisashon di organisashon grassroots

E parti aki di e areglo ta ofresé organisashon grassroots di descendente i komunitat envolví e posibilidat pa profesionalisashon i fortalesementu di nan organisashon mediante un voucher di profesionalisashon di maksimalmente €10.000, ku lo asigná a base di un sorteo. Den e splikashon di artíkulo pa artíkulo, serka Artíkulo 10 lo sigui ilustrá e proseso aki mas aleu.

E propósito di e voucher aki ta pa diferente aktividatnan dirigí riba fortalesementu di e kapasidat i sostenibilidat organisatorio di e organisashonnan. Aki lo pensa na e siguiente posibilidatnan, *ku no ta limitativo*:

- *Desaroyo di kapasidat:* Apoyo pa workshop i entrenamentu pa oumento di e abilidatnan i konosementu di miembran di direktiva i empleadonan. Esaki tambe ta enserá apoyo ku lantamentu di struktura di maneho i maneho finansiero efektivo, i ta konta tambe pa lantamentu di un organisashon i e aktividatnan ku eseí ta enserá, manera un inskripshon serka Kámara di Komersio i redakshon di statuto.
- *Promoshon pa forma ret:* Posibilidatnan pa organisá i fortalese mankomunitatnan, dor di lokual organisashonnan tin mihó konekshon ku partnernan relevante i ku otro.

- *Akseso na Rekursu:* Pa optené konseho i informashon na midí tokante posibilidatnan eksistente pa supsidio i finansiamentu, i tambe apoyo pa skibi solisitut pa supsidio eksitoso.
- *Apoyo teknológiiko:* Entrenamentu den uso di teknologia i instrumento moderno, ku e meta pa promové optimalisashon di digitalisashon den e organisashon.
- *Marketing i Visibilidat:* Desaroyo di strategianan efektivo di marketing i komunikashon pa oumentá visibilidat di e organisashon, di moda ku nan por oumentá nan impakto.
- *Konseho tokante Sostenibilidat:* Apoyo ku desaroyo di modelo di finansiamentu duradero pa témino largu, dor di lokual lo promové kontinuidat i independensia di e organisashonnan.

E diversidat den e posibilidatnan di apoyo ta hasi organisashonnan kapas pa pone pasonan na midi den direkshon di un futuro fortalesé i elástiko.

#### *Parti 2 Inisiativa pa fortalesé komunitat*

E parti aki di e areglo ta enserá inisiativa pa fortalesé komunitat (Community Resilience Initiatives), enfoká riba promoshon di elastisidad den e komunitatnan di descendiente di hende sklabisá i riba selebrashon di nan elastisidad den e partinan karibense di e Reino. Den e segmento aki di e areglo tin dos opshon di supsidio disponibel: un supsidio 'chikitu' di entre €10.000 i €25.000, asigná a base di sorteo, i un supsidio 'grandi' ku ta varia entre €25.000 i €125.000, kua e Komishon di konseho ta evaluá i na kua ta asigná un rango. Esnan ku a yega di risibí un voucher di profesionalisashon kaba, for di e año t+1 tambe por entregá un solisitut, si e ta kai den e kategorianan aki.

Entre otro, e inisiativanan aki por tin e siguiente ophetivonan *no limitativo*:

- *Koheshon Sosial i Formashon di Ret:* Organisashon di enkuento i evento di komunitat ku tin sanashon i rekuperashon den diferente komunitat como meta, den kua e énfasis ta riba trevementu huntu di miembran di komunitat, promoshon di koheshon sosial, i prosesamentu sosial i personal di e impakto di e pasado di sklabitut.
- *Edukashon i Konsientisashon:*
  - Desaroyo di programa ku ta enfoká riba oumento di konosementu tokante e propio pasado di sklabitut i konsientisashon di su impakto riba patronchinan individual i sosial;
  - Inisiativa edukativo enfoká riba konsientisá, krea komprendishon, i empoderá;
  - Programa edukativo i informativo pa oumentá elastisidad di e komunitat kontra diskriminashon i rasismo, ku atenshon pa empoderá, informá, i apoyá den situashonnan di diskriminashon.
- *Proyektonan di Community (Komunitat):* Finansiamentu di proyektonan guiá dor di komunitatnan ku ta konsentrá riba kompartimentu di nan historia i eksperensianan relashoná ku sklabitut, pero tambe kommemorashon di esaki.
- *Desaroyo Konhunto di Plannan/ Proyektonan ku Hopi Impakto:*
  - Empoderá e komunitat di forma ekonómiko;
  - Konsientisá, eduká i empoderá relashoná ku e impakto di e pasado di sklabitut riba salú mental i físiko di desendientenan;
  - Formashon di ret profesional den komunitatnan;
  - Kampañanan di informashon tokante salú;
  - Proyektonan pa promové bienestar den e komunitat, manera por ehèmpel deporte.
- *Programa Edukativo i Desaroyo di Material Edukativo tokante e Propio Pasado di Sklabitut:* Desaroyo di programan edukativo ekstenso pa komunitatnan, inkluso material di lès i workshop interaktivo. Bou di esaki tambe ta kai desaroyo di material di lès relevante, i tambe investigashon ku ta nesesario pa e material di lès aki.
- *Organisashon di Charla, Seminar i Diskushon den Panel di Índole Internashonal:* Fasilitashon di evento ku ta promové diálogo i komprendishon dor di charla, seminar, i diskushon den panel di índole internashonal.

- *Plataforma Digital*: Desaroyo di website, app, òf tur virtual ku ta ofresé informashon i material edukativo tokante e pasado di sklabitut.

#### *Parti 3 Inisiativa ku Impakto Supstansial*

Parti 3 di e areglo ta enserá inisiativa ku un impakto supstansial, destiná pa proyekto grandi ku tin un impakto supstansial riba konosementu, konsentisashon, rekonosementu, kommemorashon, i aserkamentu di e impakto di e pasado di sklabitut. Pa e kategoria aki por hasi solisitut ku ta kai den alkanse di €125.000 te €500.000. Un Komishon di konseho lo ehersé e evaluashon i asignashon di e sekuensia di e solisitut.

Di e proyektonan aki ta spera un impakto profundo i permanente riba e ophetivonan di e areglo, i ku ta kontribuí na un konsentisashon sosial i un transformashon mas amplio relashoná ku e pasado di sklabitut. Ademas, lo hasi esfuerzo pa promoshon di kolaborashon interinsular, i tambe kolaborashon entre organisashon mas grandi i organisashon grassroots.

#### Komishon di konseho

Den e proseso pa asignashon di montante di supsidio for di €25.000,- lo hasi uso di un Komishon independiente i di komposishon diversifiká pa evaluashon di solisitut pa i asignashon di e supsidionan, i ku ta konsehá tokante e contenido i e sekuensia di e solisitut a base di e kriterionan di evaluashon ku a menshoná den Artíkulo 12. Di e manera aki ta garantísá ku no solamente e inisiativanan establecé ku ta eksitoso den e proseso di solisitut di supsidio por tin chèns riba e rekursenan, sino ku e partidonan ku proyektonan ku impakto ku tin mémos eksperensia den solisitut di supsidio tambe tin akseso na e medionan di e areglo aki. Lo kompartí e konseho di e Komishon tokante un solisitut por eskrito ku e Sekretario di Estado di Asuntunan Interno i Relashon den Reino. E Sekretario di Estado ta tuma e desishon final teniendo kuenta ku e konseho.

Den Reklutamentu di e miembroran di e Komishon di konseho lo konsiderá e siguiente profil:

- *Eksperensia ku Traha huntu ku Organisashon grassroots*: Miembroran di e Komishon di konseho mester tin eksperensia ku traha huntu ku/òf apoyo di organisashon grassroots. Esaki ta enserá un komprehension e retoran i oportunidatnan ku organisashonnan asina tin di haber kuné.
- *Konosementu di Inisiativa sosial*: E miembroran mester tin un konosementu amplio di inisiativa sosial, preferiblemente ku un enfoke riba proyektonan relatá na e pasado di sklabitut. Entre otro, esaki por ta relashoná ku proyektonan edukativo, kultural, i sosial.
- *Ekspertisio riba Tereno di Trabou Sosial*: Un trasfondo riba tereno di trabou sosial, manera eksperensia ku trabou sosial, estudio kultural, historia, òf den árean relashoná ta deseabel. Esaki ta yuda pa komprondé e konteksto mas amplio di inisiativa sosial i nan impakto.
- *Konosementu di e Komunidat di Desendiente i afinidat òf konekshon ku e parti karibense di e Reino*. Esaki ta enserá komprehension di nan historia, cultura, idiomanan (manera ingles i papiamentu), retoran i nesesidatnan.
- *Independensia i Imparsialitat*: Miembroran mester ta independiente i imparsial, di moda ku nan por evaluá solisitutnan ku a entregá di un manera ophetivo, sin konflikto di interes. Teniendo kuenta ku e eskala chikitu di e islanaan, lo hasi posibel pa e miembroran di Komishon di konseho ta envolví den entrega di solisitut di e diferente islanaan/ paisnan den e parti karibense di e Reino. Si e situashon aki surgi, ta ferwagt ku e miembro konserní di Komishon di konseho ku e no ta saka un konseho tokante e solisitut (ku parsialmente ta di e mes).
- *Diversidat i Representashon*: Komposishon di e Komishon di konseho mester ta diverso, pa garantísá un eskala amplio di perspektiva i eksperensia, inkluso representashon di diferente trasfondo kultural, edat, i disciplina. Tur seis isla mester tin suficiente representashon den esaki.
- *Envolvimentu ku Derecho Humano i Hustisia Sosial*: Envolvimentu ku derecho humano i hustisia sosial ta un bentaha, espesialmente relashoná ku e pasado di sklabitut.

### **3. Kuadro legal**

E areglo aki ta redaktá a base di Artíkulo 2, insiso dos, di e Kaderwet (Lei Marko). Supsidio ku asigná lo asigná a base di e areglo aki i signu e reglanan di e desishon aki.

### *Sosten di estado*

Durante redakshon di e areglo di supsidio aki a tene kuenta ku lei i regulashon di UO tokante sosten di estado. Lei di UO tin aplikashon limitá riba e partinan karibense di e Reino. E reglanan tokante sosten di estado no ta aplikabel pa empresanan establesé den e partinan karibense di e Reino, pasobra e islanan aki no ta parti di e merkado interno di UO. Den e areglo di supsidio a garantisá ku aktividatnan supsidia solamente por tuma lugá den e partinan karibense di e Reino. P'esei no mester tene kuenta ku e reglanan tokante apoyo di estado, tampoko.

E reglanan di apoyo di estado sí ta aplikabel riba empresa ku ta ekónómicamente aktivo na Hulanda Oropéo. Si suministrá un supsidio na un empresa ku ta aktivo tantu na Hulanda Oropéo como den e partinan karibense di e Reino, mester tene kontabilitat separá. Na un banda, mester tene kontabilitat separá pa aktividatnan ku ta tuma lugá den e parti karibense, i na otro banda pa aktividatnan den e parti oropeo. Lo suministrá fondonan for di e areglo di supsidio aki solamente pa aktividatnan den e parti karibense di e Reino.

E reglanan aki tambe ta konta ora suministrá supsidio na un empresa ku ta aktivo tantu na Sint Maarten como na e parti frances, Saint Martin. Saint Martin sí ta parti di e merkado interno di UO, unda e reglanan pa apoyo di estado ta aplikabel.

### **4. Konsekuensianan finansiero i gastunan atministrativo**

Na tur, tin € 33.333.333,33 disponibel pa e areglo supsidio inisiativa sosial Pasado di Sklabitut transatlántiko pa e periodo di promé di yuli 2024 te promé di yuli 2029. Pa kada aña ekónomiko tin un montante mínimo di €555.555,50 i un montante máksimo di €1.111.111,11 disponibel pa kada isla. Ora no hasi uso di henter e montante máksimo den un aña finansiero, lo transferí sobrá di e montante pa e siguiente aña ekónomiko.

#### *Pago i forskòt*

- Riba e solisitutnan bou di parti 1, e voucher di profesionalisashon, forskòt manera deskribí den Artíkulo 23, insiso un, di e Kaderbesluit BZK-subsidies (Desishon marko supsidionan BZK) ta aplikabel. Aki ta deskribí ku pago di e montante di supsidio establesé ta sosodé un baha so.
- Pa supsidio di €10.000,- te €25.000,- a base di Artíkulo 5, insiso dos, Artíkulo 23, insiso dos, di e Kaderbesluit BZK-subsidies (Desishon marko supsidionan BZK) ta aplikabel. Aki ta deskribí ku lo paga un forskòt di 100% ora duna un disposishon pa asignashon di supsidio.
- Pa e sobrá supsidionan, di €25.000,- te ku €500.000,-, lo inkluí e forma di forskòt den e disposishon pa asignashon di supsidio. E punto di salida aki ta un forskòt standard di 80%.

#### *Responsabilisashon i stipulashon di supsidio*

Pa garantisá un uso transparente i responsabel di fondonan di supsidio, a stipulá instrukshonnan kla pa responsabilisashon den e areglo. E reglanan general tokante responsabilisashon i stipulashon di supsidio ta stipulá den Artíkulo 24 di e Kaderbesluit (Desishon marko). Lo entregá e solisitut pa fiha e supsidio hasiendo uso di un formulario ku a hasi disponibel p'esei. E solisitut ta bai kompañá pa un relato final i, si esaki ta aplikabel, un deklarashon di kontrol. Den un anekso lo splika e espektativanan; esaki ta dependé di e montante di supsidio ku a asigná.

#### **Relato final despues di finalisashon aktividatnan:**

Tur ku a risibí un supsidio a base di Artíkulo 5, insiso dos, mester entregá un relato final despues di finalisashon di e aktividatnan. E relato mester kontené un refleho di e resultadonan ku a logra, rekursenan ku a gasta, i e grado te kon leu e proyekto a kontribuí na e metanan stipulá konforme e kondishonnan di supsidio. Pa e solisitut pa vouchernan di profesionalisashon ta konta un stipulashon direkto di e supsidio; no mester tin un relato final pa esaki. E Minister lo suministrá instrukshonnan mas aleu relashoná ku entrega i kontenido di e relato final den e disposishon di supsidio.

#### **Responsabilisashon ekstenso pa supsidionan riba €125.000:**

Tur ku a risibí un supsidio a base di Artíkulo 5, insiso dos, ku un montante mas haltu ku €125.000, despues di finalisashon di e proyekto supsidia mester entregá un responsabilisashon ekstenso. E responsabilisashon aki ta enserá e informe final di e proyekto, kompañá pa un deklarashon di kontrol di accountant konforme Artíkulo 4:78 di e Algemene wet bestuursrecht (Lei general derecho

administrativo). E Minister lo proveé instrukshonnan mas aleu relashoná ku entrega i contenido di e relato final den e disposishon di supsidio.

#### *Gastunan atministrativo<sup>6</sup>*

E gastunan atministrativo total (solisitut i responsabilisashon) ta bini<sup>7</sup>. A basa esaki riba un gasto di \*\*ora ku un tarifa promedio pa ora di €\*\*\*,-

### **5. Realisashon**

E puntonan di salida di e areglo di supsidio pa e partinan karibense di e Reino ta surgi for di e rapòrt 'Ketenen van het verleden' (Kadenanan di Pasado) – i partikularmente su aneksonan ku kontribushonnan for di e islanaan – e reakshon di gabinete di 19 di desèmber 2022 riba e rapòrt di e Grupo di diálogo Pasado di Sklabitut i e karta di progreso di 23 di yüni 2023 'Brief vervolgtraject excuses slavernijverleden' (Karta trayekto kontinuashon diskulpanan pasado di sklabitut). Tambe tabatin diferente kombersashonnan intensivo i konstruktivo ku e komunitatnan i representantenan di e islanaan/ paisnan den e partinan karibense di e Reino durante 2022 i 2023 pa haña input, manera tambe un Catshuissessie karibense na òktober 2023. Den e areglo aki tambe ta tene kuenta ku e CARICOM Ten Point Plan for Reparatory Justice (*Plan di Dies Punto di CARICOM pa Rekuperashon di Hustisia*).<sup>8</sup>

Ademas, a tuma lugá un konsulta via internet pa e término mínimo standard di 30 dia, di 1 te ku 31 di mart,<sup>9</sup> i a evaluá e areglo aki mediante enkuentronan pa feedback ku representantenan ofisial i representashon for di e komiténan/ plataforman na e paisnan/ islanaan.

### **6. Entrada na vigor**

Lo publiká e areglo aki dia promé di yüni 2024 den e Staatscourant (boletin di legislashon nashonal di Hulanda) i e Staatsbladen (boletinnan di legislashon nashonal) di Aruba, Kòrsou i Sint Maarten, i e ta drenta na vigor dia promé di yüli 2024 00:00 or di ora hulandes oropeo. Pasobra aki ta trata di un areglo for di Hulanda Oropeo, e Fecha di publikashon den e Staatscourant ta loke ta konta.

Ku esaki a desviá di e término mínimo pa introdukshon. Esaki ta deseabel pasobra ta importante ku por pidi i asigná e supsidio riba término kòrtiku. Lo komuniká eksistensia di e areglo di supsidio i contenido di e areglo for di tempran na e komunitat di desendiente mediante un Catshuissessie na fin di yanüari 2024, i mediante e konsulta di internet. Ku esaki lo evitá desbentaha público indeseabel konsiderabel. Lo hasi eksepshon pa e e término mínimo pa introdukshon a base di instrukshon 4.17, insiso sinku, bou di a, di e Aanwijzingen voor de regelgeving (Instrukshonnan pa Regulashon).

E areglo di supsidio ta kaduká entrante promé di yüli 2029. Pues, despues di esaki lo no sigui mas periodo di solisitut. Despues di kadukashon di e areglo, sí tin tempu ainda pa ehekushon di e aktividatnan, pasobra eseinan por tin un plaso di vigensia máksimo di 6 año.

## **II. Splikashon artíkulo pa artíkulo**

### **Artíkulo 1. Definishonnan**

Den kuadro di e areglo aki, lo hasi uso di e definishonnan akibou pa e konseptonan 'desendiente', 'komunitat', 'pasado di sklabitut translántiko' i 'organisashon grassroots' :

<sup>6</sup> PM aanvulling regeldruktoets ATR

<sup>7</sup> P.M. Adviesaanvraag ATR (eind maart 2024 beschikbaar).

<sup>8</sup> CARICOM TEN POINT PLAN FOR REPARATORY JUSTICE [CARICOM Ten-Point Plan for Reparatory Justice.pdf \(jchhr.org\)](http://caricom.org/jchhr.org)

<sup>9</sup> P.M. updaten met reactie internetconsultatie.

### *Desendiente di hende sklabisá*

Desendiente di hende sklabisá ta referí na e desendiente di hende ku den pasado tabata sklabisá. Den e konteksto di e pasado di sklabitut translántiko, e térmico aki ta referí na e generashonnan ku a nase di e generashonnan di hende afrikano, nativo for di e diferente partinan di Nortamérica i Suramérica i na Marron (desendiente di katibu ku a hui i a bai biba den interior como tribu), ku for di mas o ménos 1528 te 1863/1873 tabata sklabisá. E térmico aki tambe ta enfatisá e kontinuidat histórico di e inhustisia ku sklabitut a kousa i e efektonan pa térmico largu riba e komunitatnan envolví. Ademas, e ta rekonesé importansia di komprendishon di e herensia i e impakto di sklabitut i di atendé ku kuestionnan presente ku a surgi for di e historia aki, inkluso desigualdat ekónomiko i sosial, diskriminashon, i trouma di un generashon pa otro.

### *Komunitat*

Den kuadro di e pasado di sklabitut, komunitat ta referí na e grupo di hende ku histórikamente mirá ta direktamente afektá pa sklabitut i e práktikanan relashoná ku ese. Ta trata di desendiente di hende sklabisá i e grupo di hende ku ken, a base di karakteristikanan i interesnan comun, nan tin un espiritu di solidaridat óf un lazo interpersonal.

### *Pasado di sklabitut translántiko*

E era histórico (respektivamente for di kuminsamentu di siglo 16 te fin di siglo 19) den kua a sekuestrá, trafiká i sklabisá miónes di hende, prinsipalmente for di Afrika, ken despues a obligá di traha riba plantashi, den mina i den otro sektor, prinsipalmente den e diferente partinan di Merka (Nortamérica i Suramérica), Afrika i partinan di Oropa. E práktika hororoso aki di e trafikashon di katibu a tuma lugá entre e siglonan 15 i 19, i tabata un proseso sistemático di trafikashon di hende ku tabatin un impakto grandi riba e individuonan envolví i nan desendientenan. Alkanse di e fondo di kua e areglo di supsidio iniciativa sosial ta un parti, ta e Pasado di sklabitut translántiko; den e caso aki pa partidonan privá for di henter e Reino i pa paisnan ku tin un relashon ku e pasado kolonial hulandes, manera ta e caso ku Súrnam.

### *Organisashon grassroots*

Organisashon grassroots den kuadro di pasado di sklabitut ta referí na organisashon, instituto kultural óf instituto sosial sin fin di lukro (fundashon óf sosiedat), ku a lanta na nivel lokal for di e komunitat di desendiente di hende sklabisá, i ta organísa pa atendé kuestionnan spesífiko relashoná ku e pasado di sklabitut na fabor di desendiente di hende sklabisá. Generalmente, e organisashonnan aki ta hasi esfuerzo pa konsentisashon, hustisia, pa empoderá i pa kambio positivo duradero/ mehorashon den bida di desendiente.

## **Artíkulo 2. Ophetivo di supsidio**

E ophetivonan di e areglo di supsidio aki ta aliniá ku e ophetivonan manera menshoná den e reakshon di gabinete di 19 di desèmber 2022.<sup>10</sup>

## **Artíkulo 4. Periodo di solisitut**

E plafönnan di supsidio ku a stipulá den Artíkulo 4, insiso dos, ta konta pa e promé aña ekónomiko ku e areglo ta kore. Ora no yega e plafòn aki den e promé periodo di solisitut, e sobrá rekursenan ta skùif pa e di dos periodo di solisitut. E plafönnan di supsidio ta stipulá a base di toma di desishon di representanten di Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, Sint Eustatius i Sint Maarten mediante enkuentronan di feedback. Aki a disidí pa repartí e suma total di e areglo di supsidio di forma ekivalente entre tur seis isla. Esaki ta nifiká lo siguiente:

- €33.333.333,33 / seis isla ta €5.555.555,55 pa kada isla pa e plaso di vigensia total di e areglo.
- Debí na e plaso di vigensia di sinku aña di e areglo di supsidio, esaki ta nifiká €5.555.555,55 / sinku aña ekónomiko pa kada isla. Esaki ta nifiká un plafòn di supsidio di €1.111.111,11 pa kada isla pa kada aña ekónomiko.

<sup>10</sup> Tweede Kamer, aña di reunion 2022-2023, 36 284, nr. 1 <https://open.overheid.nl/documenten/ron-a6b18a9d980649083437fdc086c48125c608be46/pdf>

- 2024 konosé ún periodo di solisitut; pa 2025 a proveé dos periodo di solisitut. Ku eseí, e plafònnan di supsidio pa kada isla pa e periodo di solisitut inkluí den e areglo aki ta €555.555,55 pa kada isla pa kada periodo di solisitut.

Ora no yega e plafòn di supsidio di un di e kategorianan manera menshoná den Artíkulo 4, insiso dos, na fin di e di dos periodo di solisitut, por usa e rekursenan pa solisitutnan kompleto i entregá na tempu ku a nenga dor di un lugá muchu abou den e sekuensia. Esaki ta nifiká por ehèmpel ku ora solisitante no sali ganadó di sorteo pa e voucher di profesionalisashon, ainda nan por bini na remarke pa esaki ora resultá ku no a yega e plafòn di supsidio pa e inisiativanan pa fortalesé e komunitat. E asignashon aki ta tuma lugá a base di sekuensia eksistente kaba. Pues, solisitantenan ku ta mas haltu riba e lista lo ta esnan promé na bùrt.

A skohe pa dos periodo di solisitut siguí na 2024, pa ofresé solisitante ku no logra kaba un solisitut den e promé periodo di solisitut un di dos opshon ku tambe ainda ta kai den e año 2024.

Ku eseí, e periodonan di solisitut manera inkluí den Artíkulo 4 di e areglo aki ta lo siguiente:

Aña ekónomiko	Number di periodo	Periodo di solisitut
2024	1	1 di yüli te 1 di sèptèmber 2024
2025	2	1 di novèmber 2024 te 1 di aprel 2025
2025	3	1 di mei te 1 di sèptèmber 2025

A skohe pa ainda no stipulá e sobrá periodonan den e areglo, di moda ku e planifikashon ta sigui fleksibel i por hasi ahustenan durante transkurso di e areglo. Asina, por apliká e lèsnan ku a siña relashoná ku planifikashon di e promé periodonan den planifikashon di e siguiente periodonan. Lo anunsiá fechanan di e periodo di solisitut nobo sufisientemente adelantá di forma transparente.

## **Artíkulo 6. Solisitantenan**

No ta eksklúi e posibilidat como organisashon pa entregá diferente solisitut pa diferente proyekto. Solamente pa e voucher di profesionalisashon ta konta ku por pidi esaki solamente ún baha denter di mesun año calendario i na tur solamente por pidié maksimalmente dos baha.

E areglo aki ta destiná pa solisitantenan registrá den e partinan karibense di Hulanda.

## **Artíkulo 7. Altura di e supsidio**

Pa solisitut ku ta kai bou di Artíkulo 4 insiso un i dos, ta konta un repartishon den e alturana di supsidio manera menshoná den e parti general di e splikashon aki. Aki ta konta ku lo asigná supsidionan te €25.000,- a base di sorteo, i e lo duna montantanen mas haltu ku eseí un rango a base di e konseho di un Komishon.

## **Artíkulo 8. Solisitut pa supsidio**

A hasi e formulario elektrónico disponibel riba e website di PM

## **Artíkulo 9. E sekuensia di e solisitut**

Pa supsidionan mas abou ku €25.000 lo determiná e sekuensia di tur solisitut kompleto entregá na ora dor di un sorteo. E sorteo ta tuma lugá den presensia di un notario i por lo mémos 2 observadó. Lo fiha e sorteo por eskrito. Solisitut ku e rango di mas haltu ta bini na remarke pa supsidio promé. Si no surpasá e plafòn di supsidio ku tur solisitut kompleto entregá na tempu, lo asigná e solisitutnan sin ku un sorteo ta tuma lugá.

Pa supsidionan di €25.000 i maksimalmente €500.000, un Komishon ta emití un konseho por eskrito tokante e sekuensia. Lo kompartí e konseho aki por eskrito ku e Sekretario di Estado di Asuntunan Interno i Relashon den Reino. Sekretario di Estado ta tuma e desishon final, teniendo kuenta ku e konseho.

## **Artíkulo 11. Kriterionan di evaluashon**

E Komishon di konseho ta evaluá e solisitut riba e siguiente aspektonan:

- a. Solisitutnan mester mustra di manera kla kon e aktividat ta aliniá ku e ophetivonan aspirá, manera promoshon di konosementu i konsientisashon tokante e pasado di sklabitut, kombati konsekuensianan di e impakto di e pasado di sklabitut den presente, prosesamentu di e pasado di sklabitut, i rekonosementu i kommemorashon di e pasado di sklabitut.
- b. Lo evaluá solisitut pa supsidio sigun e probabilidad ku berdaderamente lo logra e metanan fihá. Solisitante mester demostrá di forma konvinsente ku nan proyekto lo hiba na resultado konkretu i lo tin un impakto konsiderabel.
- c. E evaluashon ta enserá atenshon spesífiko pa e grado te kon leu e proyekto ta benefisiá desendiente di hende sklabísá. Esaki por ta relashoná ku inisiativa/programa enfoká riba e grupo di enfoke aki i strategianan pa ountentá envolvimentu di e komunitatnan aki.
- d. Lo evaluá efisiensia di e aktividat en relashon ku e gastunan. Solisitantenan mester demostrá ku e gastunan proponé ta kuadra ku e alkanse aspirá i e impakto di e aktividat. Un análisis di e gastunan relashoná ku e alkanse den e solisitut por yuda ku esaki (un P\*Q fundamentá den lokual a duna komprehension tokante e diferente aktividatnan i e gastunan kalkulá pa esaki).

Den e sekuensia di solisitut pa supsidio lo duna preferensia na proyektonan i aktividatnan unda ta buska pa traha huntu i aliniá ku organisashon grassroots. Lo evaluá promoshon di kolaborashon ku e organisashonnan aki como positivo, debí na nan papel importante na nivel lokal i nan envolvimentu direkto ku e komunitatnan influensiá pa e pasado di sklabitut.

### **Artíkulo 13. Forma di suministrá supsidio**

E forma di suministrá supsidio den e areglo aki ta sigui e reglanan pa suministro di supsidio manera nan ta skibí den Artíkulo 16, 17 i 18 di e Kaderbesluit BZK-subsidies (Desishon marko supsidionan BZK).

Artíkulo 16 ta tokante supsidio mas abou ku € 25.000. Karakterístico pa eseinan ta ku lo suministrá e supsidionan aki den forma di un montante fiho. P'esei lo determiná e vouchernan di professionalisashon mesora. Serka supsidio pa inisiativa sosial ku ta mas abou ku € 25.000 lo duna un forskòt di 100% di e gastunan, pero lo determiná e supsidio ofisialmente na un momentu indiká den e disposishon pa asigná supsidio. Den e caso aki, e risibidó di supsidio sí tin e obligashon di mèldu na tempu na momentu ku ta probabel ku e aktividatnan no por tuma lugá na tempu òf no kompletamente, òf ku no por cumpli ku e obligashonnan di e areglo.

Artíkulo 17 ta tokante supsidionan entre € 25.000 i € 125.000. E diferensia entre supsidionan mas abou ku € 25.000 i supsidionan di €125.000 òf mas ta ku den e kaso aki como standard mester demostrá ku a ehersé e aktividatnan pa lokual a asigná e supsidio, i ku a cumpli ku e obligashonnan mará na e supsidio.

Artíkulo 18 ta tokante supsidio di € 125.000 òf mas. Aki ta konta, meskos ku serka Artíkulo 16 i 17, e obligashon pa mèldu esaki ora ta probabel ku e aktividatnan no por tuma lugá. Pues, únikamente pa e voucher di professionalisashon e obligashon aki no ta konta.

### *Informe di progreso*

Pa supsidio di €25.000,- òf mas unda e aktividatnan ta dura mas ku un año, mester manda un informe di progreso un biaha pa año. E informe aki ta mustra kiko ta e progreso di e aktividatnan. Por haña e obligashon aki bèk den Artíkulo 19 di e Kaderbesluit BZK-subsidies (Desishon marko supsidionan BZK).

### *Gastunan eligibel pa supsidio*

Solamente e gastunan ku ta direktamente relashoná ku ehekushon di e aktividatnan. Tambe, e gastunan mester ta rasonabel pa ehekushon di e aktividat. P'esei, mester supstansiá e solisitut di supsidio ku un spesifikashon di e gastunan ku por atribuí na e aktividat. Despues, ora di stipulashon di e supsidio, e Minister ta evaluá si ta probabel ku a hasi e gastunan aki, si nan ta direktamente relashoná ku ehekushon di e aktividatnan pa lokual a risibí e supsidio, i si ta trata di gastunan rasonabel. E proceso aki ta surgi for di Artíkulo 6 di e Kaderbesluit BZK-subsidies. (Desishon marko supsidionan BZK)

Herstelbetalingen (pago finansiero en konekshon ku daño okashoná pa sklabitut), kompensashon òf indemnisisashon pa e pasado di sklabitut no ta bini na remarke pa supsidio. Ku e areglo aki, e gabinete

a skohe konsientemente pa un gesto moral i étiko relashoná ku e diskulpanan pa e pasado di sklabitut. Na mes momentu, e gabinete ta sigui aktivamente envolví ku iniciativa ku ta promové e lucha kontra diskriminashon i rasismo.

#### **Artíkulo 14. Obligashonnan resibidó di supsidio**

Fuera di e obligashonnan menshoná den Artíkulo 16, a suma obligashonnan pa e risibidó di supsidio den Artíkulo 21 di e Kaderbesluit BZK-subsidies (Desishon marko supsidionan BZK). Sigun e Kaderbesluit (Desishon marko), e risibidó di supsidio tin e obligashon pa:

- a. ehekutá e aktividad di akuerdo ku e deskripshon di e aktividad ei den e disposishon tokante suministro di supsidio, òf, ora duna un disposishon pa fiha supsidio direktamente, konforme e deskripshon di e aktividad ei den e determinashon di supsidio;
- b. pa kumpli ku e obligashonnan ku e Minister a mara na e supsidio;
- c. riba petishon di e Minister, duna tur kooperashon pa publikashon di e datanon i e resultadonan di e aktividad supsidiá, a ménos ku no por eksigí publikashon di eseí rasonablemente;
- d. riba petishon di e Minister, duna tur kooperashon na un investigashon di evaluashon instituí dor di e Minister tokante aplikashon i efekto di e desishon aki, ku e Minister tin mester di dje rasonablemente den ehekushon di e investigashon di evaluashon ei;
- e. si a forma un reserva pa gastunan, manehá esaki di forma mas seif posibel;
- f. notifiká Minister inmediatamente por eskrito tokante entrega na korte di un petishon pa deklará e areglo di saneamiento di debe pa persona natural aplikabel riba dje, pa dun'e suspenshón di pago, òf pa deklar'é bankarota;
- g. pa hiba un atministrashon separá pa e aktividadnan pa lokual ta risibí supsidio i pa e sobrá aktividadnan;
- h. Pa warda atministrashon hibá den kuadro di suministro di e supsidio te sinku año despues di e fecha riba e disposishon pa determinashon di supsidio òf, si por papia di sosten di estado, durante un otro término indiká den un areglo òf disposishon ministerial;
- i. riba petishon di e Minister, presentá informashon mas aleu na fabor di responsabilisashon mas aleu na Komishon Oropeo, a base di e Artíkulo 106, insiso dos i tres, 107, i 108 di e Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie (Tratado tokante funshonamentu di Union Oropeo) òf un di e sistemanan di apoyo oropeo.

E Sekretario di Estado di Asuntunan Interno i Relashon den Reino